

Problem №3 (20 marks)

Here are several Khmer³ words written in a special variety of the traditional Khmer alphabet (the so-called 'Round Script'), their English translations, as well as Roman transcriptions of these words in arbitrary order:

កាម	'passion'	អាច	'be able'
អំ	'suck (a breast)'	ចាំ	'wait'
ពាម	'delta'	ពាំ	'hold in one's teeth'
នាំ	'lead, guide'	អាំង	'roast on a spit'
ចាំ	'inarticulately'	ពាំង	'bar the way'
ចាក	'turn around'	មាន	'have'
ចាំង	'trim, rough-hew'		

poɯm, a:c, poɯm, ɲoɯm, sam, reɯŋ, aŋ, saŋ, am, piɯm, ɲiɯk, ka:m, miɯn

Assignment 1. Determine the correct correspondences.

Assignment 2. Write in the Roman script:

កាំ	'spoke (in a wheel)'
កាក	'crow'
ចាំង	'bright red'
ចាម	'Cham'
នាម	'name'
មាំ	'robust'

Notes. a, ɛɯ, oɯ are short vowels, a:, iɯ are long vowels, ɲ, c are consonants; Cham is an ethnic group in Southeast Asia.

Sergey Dmitrenko

³ Khmer is the official language of the Kingdom of Cambodia. It is spoken by approx. 9 mln people.